

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVII. ZATURDAG den 11den SEPTEMBER 1869. N°. 36.

Uit Nederlandsche Couranten tot 14 Augustus jl.

— De commissie, door den Senaat van Frankryk benoemd tot onderzoek van het senatus-consult, heeft zich, blykens de jongste uit Parys ontvangen berigten, geruimen tyd bezig gehouden met art. 2, betreffende de ministeriële verantwoordelykheid. In eene vorige zitting was dit artikel aangehouden, ten einde vooraf de ministers te hooren over de strekking van de dienaangaande vastgestelde bepalingen. De toelichting der ministers was dan ook hoog noodig, want de leden der commissie konden het stelsel van ministeriële verantwoordelykheid moeijelyk overeen brengen met de uitsluitende verantwoordelykheid van den Keizer, by het plebiscit van 1851 bepaald. De Heer Rouland stelde voor den knoop door te hakken door de eenvoudige schrapping van art. 2, maar dit voorstel vond natuurlyk tegenkanting, zoowel by de hervormingsgezinde leden als by de verdedigers van de regeringsvoordragten, als onvereenigbaar met de eischen der publieke opinie en met die van den tegenwoordigen staat van zaken.

— Blykens een den 13 Aug. uit Parys ontvangen telegram, heeft Keizer Napoleon den 12den verscheidene besluiten onderteekend, waarby amnestie wordt verleend voor drukpers-delicten en staatkundige misdryven. Het schynt dus, dat het Fransche gouvernement niet heeft kunnen besluiten tot het verleenen van eene *algemeene* amnestie op den Napoleonsdag (15 Augustus), maar slechts aan een min of meer groot aantal personen dit genade-bewys heeft verleend. Men had die algemeene amnestie mogen verwachten, als logisch gevolg van de verandering in de binnenlandsche staatkunde der Fransche regering. Opmerkelyk is het ook, dat de vervolgingen tegen de Fransche dagbladen zich in den laatsten tyd door zoo buitengewone gestrengheid hebben gekenmerkt

— De *Constitutionnel* berigt, dat krachtens de wet van 5 Mei 1869 het pensioen van 250 francs aan 15,000 oude onder-officieren en soldaten van de eerste republiek en van het eerste Fransche keizerryk is verleend, alsmede onderstand aan 10,000 oude militairen van alle tydvakken. De acten, waarby de eerstgemelde pensioenen worden toegekend, zouden op 15 Aug., het eeuwfeest der geboorte van Napoleon I, aan de belanghebbenden door het hoofd van het bestuur hunner woonplaats worden uitgereikt.

— De Keizer en de Keizerin van Frankryk begeven zich naar Châlons, waar zy tot den 21 Aug. zullen blyven. De Keizerin begeeft zich vervolgens naar Lyon, waar groote feesten te harer eere zullen worden gegeven. Van het voornemen, om op Corsica de Napoleonsfeesten te gaan bywonen, heeft zy afgezien.— Zy zal naar Zwitserland reizen, eenigen tyd op Arenenberg vertoeven en zich dan over Venetië en Athene naar Konstantinopel begeven. Later zal zy Smyrna bezoeken, de opening van het Suez-kanaal bywonen en eene maand in Opper-Egypte doorbrengen.— De geheele reis zal 3 maanden duren. De Keizer zal van Châlons naar St. Cloud terugkeeren. De Kroonprins zal van Arenenberg naar Parys terugkomen.

— De voorloopige maatregelen, tot eene waardige ontvangst van Keizerin Eugénie te Konstantinopel, nemen, zoo als de correspondent der *Allgemeine Zeitung* berigt, immer grootere verhoudingen aan. Het reeds zoo kostbaar ingerigt paleis van Beglerbeg wordt geheel op nieuw gemeubeld. Gansche straten, waardoor de doorluchtige gast zal te ryden hebben, worden afgebroken, verbreed en opgehoogd. Een speciale commissaris is naar Parys gezonden, om een tafel servies te koopen voor £ 15,000 en ook om andere aankoopen op levering te doen. De hof-kleedermakers moeten alle livereiën omwerken en met de Fransche nationale kleuren versieren. De Turken over het algemeen zyn zeer daarover misnoegd en morren luide over de onzinnige verkwisting, waartoe de Keizerin de aanleiding is.

— Als een bewys van de geestige wyze, waarop de Fransche dagbladen bedektelyk den Keizer de les kunnen lezen, kan men de volgende regelen uit den *Figaro* aanhalen.— Het blad verhaalt, hoe de Antigone van Sophocles, in het Grieksch is opgevoerd voor den aartsbisschop van Orleans, Mgr. Dupanloup.

Men verzekert, zegt de *Figaro*, dat een glimlach om de lippen van den prelaat speelde, toen hy de woorden hoorde, welke tot Kreon, den Koning van Thebe, door diens zoon gerigt worden: "Het kan nooit schande zyn, hoe verstandig men ook zy, om te luisteren naar anderen en te weten op welke wyze toe te geven...... Ziet gy niet, dat het geheele volk van Thebe tegen u is?"

Hierop antwoordt Kreon: "Maar moet Thebe dan de bevelen geven, welke het aan my staat voor te schryven?"

De geleerde aartsbisschop lachte op nog meer beteekenisvolle wyze, toen hy het volgende "axioma" van den jongeling hoorde.— "De staat, die van slechts één man afhangt, is geen staat en indien gy alleen wilt regeren, moet gy een verlaten stad opzoeken."

— Het Parlement is geprorogeerd. In de troonrede wordt gezegd, dat de Koningin met genoegen voortdurend van alle vreemde mogendheden de krachtigste verzekeringen ontvangt van hare vriendschappelyke gezindheid. De vrede bleef gedurende dit jaar gehandhaafd. De onderhandelingen met de Vereenigde Staten zyn by wederzydsche overeenstemming gestaakt. Men koestert de hoop, dat de betrekkingen zullen blyven gehandhaafd op den grond van duurzame vriendschap. Het overige der boodschap bevat een overzigt der voornaamste maatregelen, gedurende de afgeloopen zitting tot stand gekomen

— Op de Engelsche marktdagen in de provincie, en by gelegenheid der wedrennen, trekt een tent, waarop met groote letters geschreven staat: "de Gelukkige Familie" steeds de algemeene aandacht. Een kat, een hond, een muis, een kanarievogeltje, een aap en een konyn ziet men in de grootste eendragt te zamen. De hond likt het konyn en de kat vleit zich liefkozende naast het kanarievogeltje neder. Een dergelyk tooneel, de gouden eeuw in herinnering brengende, biedt Engeland op het oogenblik aan. De liberalen pryzen de conservatieven en schudden lord Cairns hartelyk de hand, om hem voor zyn mannelyk gedrag te bedanken: de Tories erkennen dat de liberalen nog niet ten eenemale ontbloot zyn van alle vaderlandsliefde en zelfs de *Standard* vindt, voor den eersten keer sinds het blad bestaat, eenige fatsoenlyke, niet kwetsende woorden, om het gedrag van den Heer Gladstone te beschryven.

— Op Malta hebben eenige Britsche officieren eene vergissing begaan, welke verschrikkelyke gevolgen had kunnen hebben. By gelegenheid van eene groote illuminatie ter eere van de Madonna van den berg Carmel, wenschten de officieren van het Britsch garnizoen de feestelykheid op te luisteren, door eenige lichten beschikbaar te stellen, die gebruikt worden om de havens te verlichten by een nachtelyken overval.

Het bleek echter dat men de verkeerde lichten had gegeven en dat men de lonten van een groot aantal bommen had aangestoken.— Eenige bommen ontploften, waarby gelukkig slechts weinige toeschouwers gewond werden; het gedrag der Britsche officieren wordt zeer geprezen, daar zy, zoodra hunne noodlottige vergissing bemerkt werd, onverschrokken de bommen in zee wierpen, waar zy onder water ontploften.

— De kwestie van de emancipatie der vrouw wordt in Engeland door eene menigte menschen op de vurigste wyze behandeld.— Het boek van den Heer Stuart Mill wordt van alle zyden besproken, doch eenige dagbladen merken op, dat de geheele stryd gestreden wordt door mannen en dat de vrouwen zich al byzonder lydzaam en onverschillig toonen.— De wysgeerige radicalen, als Stuart Mill, prof. Fawcett, enz., gevoelen groote sympathie voor het denkbeeld, om aan de vrouwen het stemregt te geven; de liberale party wil er liever niet van weten, doch de Heer Disraeli, het hoofd der reactionnaire party, gevoelt zich eveneens door het denkbeeld aangetrokken.

De *Spectator* doet de voorstanders van het stemregt der vrouwen opmerken, dat zy dat stemregt opdringen aan personen, die het niet hebben willen, en dat, indien deze klasse der maatschappy gedwongen wierd, het wapen, haar in handen gegeven, te gebruiken, zy er een werktuig van zou maken, zoo reactionnair, maar mogelyk is. Dit is de waarschynlyke reden van Disraëli's voorliefde voor dezen maatregel. De meerderheid der vrouwen heeft geene andere staatkundige inzigten, dan die, welke betrekking hebben op hare overtuiging, dat kroegen zeer schadelyke instellingen zyn, dat de werkloonen hooger behoorden te zyn, en dat de wenschen van hare geestelyke raadgevers ondersteund behoorden te worden door al den staatkundigen invloed der vrouw. Indien de Roomsche kerk werkelyk hoopt op de bekeering van Engeland, behoort zy al hare hulp te verleenen aan de sociale beweging, om aan de vrouwen het kiesregt te geven, — want daardoor zou zy eene staatkundige dommekracht van oneindige magt verkrygen, ofschoon het zeker is, dat aanvankelyk de invloed der vrouw zou geworpen worden in de schaal van een dweepziek, onverdraagzaam protestantisme. Indien men aan vrouwen het kiesregt schonk, zouden zy dit eerst gebruiken, om de banden, waarmede de vrouw gebonden is, sterker en hechter aan te halen, om te weigeren aan de opvoeding der meisjes eenige byzondere aandacht te schenken, en om aan de onregtvaardige begunstiging van de opvoeding der jongens al haren bystand te verleenen. Op dit oogenblik wordt de meerderheid der tegenstanders van eene eenigzins ontwikkelende opvoeding der vrouw, onder de vrouwen gevonden. Iedere moeder uit den middenstand zal u zeggen, dat haar eenige zorg is, hoe zy hare zonen goed onderwys zal doen genieten, doch dat het onderwys te huis goed genoeg voor hare dochters is. Indien men aan de vrouwen de magt gaf, zou de eerste wet, welke zy aannamen, aan vrouwen verbieden zich met de staatkunde in te laten.

— In Engeland komen tegenwoordig telkens nieuwe prospectussen uit voor het leggen van Atlantische kabels. Men spreekt er over om van Wallis zoowel als van Cornwallis een kabel te leggen naar Amerika, en men is bezig met de voorbereidende werkzaamheden tot het leggen van een kabel tusschen Schotland en Canada en de Vereenigde Staten. Als een eerste stap om hiertoe te geraken, legt de Heer Nathaniel Holmes eene lyn tusschen Thurso en de Orknies, en de *London Scotsman* beweert, dat de Heer Holmes dit doet in de hoop, dat het gouvernement zyne telegraaflynen zal aankoopen zoodra zy gereed zyn.

— De *Köln. Zeitung* deelt mede, dat het plan is opgevat om, uitgaande van Milford Haven in Wallis, graafschap Pembroke, eene nieuwe telegraphische gemeenschap met Noord-Amerika tot stand te brengen. Om verschillende redenen, zooals besparing op de kosten van fabricatie, zullen de kosten van aanleg zóó veel minder zyn dan vroeger, dat de nieuwe maatschappy voor een enkelvoudig telegram van 20 woorden, niet meer zal behoeven te vorderen dan 20 sh., de helft van den tegenwoordigen prys.

— De berigten uit Spanje zyn van belang ontbloot. De Baskische provinciën, die ge-

durende den zevenjarigen oorlog van Don Carlos de kracht der Carlisten uitmaakten, zyn thans rustig gebleven. Zy verkeeren in een staat van welvaart, welke zeer afsteekt by den tegenwoordigen toestand der andere provinciën, en zy gevoelen geen lust om die welvaart te vernietigen, door een burgeroorlog te ondernemen, en wanneer de Baskiërs hen niet ondersteunen, zyn de Spaansche Carlisten onvermogend.

— Men is voornemens om de kroon van Spanje aan Koning Dom Luis van Portugal aan te bieden. Spanje en Portugal zouden onder een souverein zyn vereenigd, zooals Oostenryk en Hongarye. De souverein zou een groot gedeelte van het jaar te Madrid verblyf houden. Te Barcelona zyn 9 Carlisten gefusilleerd.

— Volgens den *Impartial* zal een corps troepen, sterk 20.000 man, in September naar Cuba worden gezonden. Het eerste vraagstuk, dat de Cortes, die in October e. k. vergaderen, zal bezig houden, is de verkiezing van een vorst. Men heeft twee sergeanten der gendarmerie in verzekerde bewaring gesteld, op grond, dat zy een twintigtal aanstellingen tot officier in hun bezit hadden. Wyders zyn nog twee onbekende personen in hechtenis genomen; een van hen beweerde, dat hy was kapitein-generaal van Castilie; de andere, dat hy door Don Carlos was benoemd tot bevelhebber van Madrid.

— Het decreet, waarby het Spaansche gouvernement aan de hoofden der R. K. kerk voorschryft, om te waken over de staatkundige kuiperyen van de geestelykheid en aan de bevoegde magt de priesters over te leveren, die aan de Carlistische woelingen deel nemen, wordt voorafgegaan door eenige beschouwingen, waaraan het volgende wordt ontleend: "De natie ontwaart met diepe smart, dat eene overigens vereerenswaardige klasse der maatschappy, in plaats van hare roeping te begrypen, van haren invloed misbruik maakt tot het stichten van tweedragt onder broeders — De regering acht zich verpligt, om met alle kracht daartegen op te komen en elke poging te onderdrukken, waardoor de beginselen der revolutie van September zouden worden gefnuikt. Zy zal met de grootste gestrengheid te werk gaan tegen al wie zich verzet tegen de orde van zaken, door den volkswil gewettigd."

— In eene depêche uit Konstantinopel, door de Weener *Presse* medegedeeld, wordt de schikking der tusschen den Sultan en den onder-Koning van Egypte gerezen moeijelykheden bevestigd. De grootvizier heeft, volgens die depêche, aan de gezanten verklaard, dat de Sultan er niet aan dacht, om eene wyziging te brengen in den firman betreffende de erfopvolging in regte lyn.

— Men heeft in meer dan ééne courant de tyding vernomen, dat de sultan een ultimatum gezonden heeft naar Alexandrië. Dit ultimatum zou hierin bestaan, dat men den onderkoning dreigt, te zullen terugkomen op den Firman van 12 January 1841, indien hy zich niet gewillig onderwerpt aan de Turksche suprematie. Aangezien dit terugkomen op een ouden firman voor den lezer geene waarde heeft, zoolang hy niet weet, wat er in dat document heeft gestaan, en om hem te doen inzien, hoe gewigtig dat stuk moet worden genoemd, deelt men hier zyne voornaamste bepalingen kortelyk mede.

Al wat de eerzuchtige Mehemet-Ali door twee bloedige oorlogen meende te zullen erlangen, werd in 1839 als met één slag vernietigd. Na den zeeslag by Nisib scheen de fortuin hem toe te lagchen, en toen op 5 July 1839 de Turksche vloot overliep, waande hy zich der opperheerschappy naby. Maar de inmenging van Engeland, Pruissen, Oostenryk en — merkwaardig genoeg! — van Rusland, sloeg zyne verwachtingen den bodem in. Al wat hy erlangde was het hatti-sherif van 12 January 1841, welks bepalingen men nu dreigt te zullen handhaven. De erfelykheid van het stedehouderschap (dus Mehemet-Ali was — hetgeen gewigtig is — enkel *stedehouder!*) werd wel is waar den onder-koning door dezen firman andermaal toegekend, maar tevens moest men deze op zich nemen als *vasal* aan de Porte jaarlyks eene schatting te betalen, de algemeene wetten der Ottomanische monarchie te eerbiedigen, zonder verlof des sultans zyn leger niet te vermeerderen, en alle benoemingen der hoogere officieren (van kolonel af) door den leenheer te doen bekrachtigen. Indien de vasal ook maar eene enkele dezer bepalingen niet opvolgde, dan behield de Porte zich voor hem te mogen afzetten.— Sedert is deze firman gewyzigd, hetzy formeel door anderen (Hatti-sherif o. a. van Mei 1867 door Nubar Pacha verkregen), hetzy tengevolge van minnelyke schikking. Hem dus weder in het leven te roepen, staat gelyk met eene onderwerping van Egypte. Waarschynlyk zal Ismaïl-pacha zich *voorloopig* onderwerpen, ten einde daardoor oogenblikkelyke verwikkelingen te voorkomen. Maar de ontwikkeling van Egypte is reeds van dien aard, dat zy onvermydelyk tot onafhankelykheid moet voeren; het is slechts eene kwestie van tyd.

— De Onderkoning van Egypte heeft met den Romeinschen kunstvuurwerkmaker Papi, die sedert eene reeks van jaren de girandola by het St. Petrusfeest heeft geleverd, eene overeenkomst doen sluiten, met het oog op de feestelykheden der aanstaande opening van het Suez kanaal. Papi begeeft zich daartoe in het najaar naar Alexandrie met een 40-tal gezellen.

— Sedert twee jaren reeds, heeft de Russische regering geleerden gezonden naar het ryks archief te Venetie, ten einde daar geschiedkundige nasporingen te doen. Deze nasporingen worden echter meer in het belang der politiek, dan wel in dat der geschiedenis ondernomen. Het Moscovitische gouvernement wil namelyk uit de geschiedenis de bewyzen putten, dat de Slaven in het zuiden van Oostenryk eigenlyk tot Rusland behooren, en dat hunne belangen ook tevens die van Petersburg zyn. De nasporingen in het Venetiaansche archief maken dus deel uit van het groote Panslavistische programma, dat men in Rusland, sedert ettelyke jaren, met zooveel volharding en yver volgt.

Ditmaal zal evenwel de Russische regering niet zonder contrôle te werk kunnen gaan, want de koninklyk Hongaarsche regering, opmerkzaam gemaakt op de strekking der Moscovitische onderzoekingen in het archief te Venetie, heeft een der bekwaamste Hongaarsche geschiedvorschers en palaeografen, den Heer Mircse, afgevaardigd, om die contrôle uit te oefenen en het Russische streven tegen te werken. Hy ontving het mandaat, om alle in het Venetiaansche archief aanwezige historische gegevens en documenten, betrekkelyk tot de Zuid-Slavonische provincien, benevens Dalmatië en Ragusa, te verzamelen en te ordenen.

Hy is reeds sedert eenigen tyd in dien geest werkzaam, en de voorloopige uitkomsten van zyn onderzoek kunnen juist niet gunstig genoemd worden voor het streven der Russische regering. Hy komt tot gansch andere resultaten, dan de door haar afgezonden geleerde agenten, en zoo zou men kunnen beweren, dat althans dit gedeelte van het Panslavistisch programma als geheel mislukt moet worden aangemerkt. Trouwens, men zal beter over de kwestie kunnen oordeelen, wanneer zoowel de Russische als de Hongaarsche lezing der Slavische geschiedenis officiëel wordt openbaar gemaakt.

— Het gerucht betreffende een voorstel tot aankoop van het eiland Cuba, onder waarborging van de regering der Vereenigde Staten van Noord-Amerika, schynt in zekere mate door de jongste uit Madrid ontvangen dépêches bevestigd te worden. De Heer Forbes, van Boston, die de deswege gedane voorstellen naar Madrid heeft overgebragt, heeft eene byeenkomst gehad met den regent van Spanje en met den maarschalk Prim, aan wie hy door den Amerikaanschen gezant is voorgesteld.— Volgens dezelfde dépêches was het voorstel wel is waar nog niet aangenomen, maar duurden de onderhandelingen voort. De *Times* verzekert, dat het Spaansche gouvernement geneigd is, om de Spaansche bezittingen in de Antilles af te staan, maar dat het eene te hooge som eischt; ten einde de gevraagde som te vinden, zou op Cuba zelf eene inschryving worden geopend.—Een en ander heeft echter, volgens de *Times*, de ontevredenheid gaande gemaakt onder het Spaansche leger. Van haren kant heeft de Cubaansche junta, welke te New-York is gevestigd, tegen deze onderhandelingen geprotesteerd en verklaard dat Cuba wel zyne onafhankelykheid wil veroveren, maar niet koopen.

— Uit het *City-article* blykt, dat de *Times*, niettegenstaande al de tegenspraak, die dit berigt heeft gevonden, toch schynt te gelooven dat er voorloopige onderhandelingen gevoerd worden tusschen de Vereenigde Staten en Spanje, over den afstand van Cuba. Men zegt, dat Spanje Cuba's onafhankelykheid zal erkennen en daarvoor van het nieuwe gouvernement 100 millioen dollars (*ƒ* 250,000,000) zal ontvangen in schuldbekentenissen, door de inkomsten van het eiland in te lossen en door de Vereenigde Staten gewaarborgd. Deze som zou Spanje van zyne moeijelykheden bevryden, en de voorwaarden schynen zoo voordeelig mogelyk te zyn, doch het zal de vraag zyn of het trotsche Spaansche volk van een verkoop zyner bezittingen zal willen hooren.

— Naar aanleiding van de geruchten, betreffende onderhandelingen, wegens aankoop van Cuba, heeft de voorloopige junta van Cuba tegen zoodanigen afstand aan de Unie geprotesteerd.

— Per telegram is uit New York gemeld, dat vyftien kanonneerbooten, die aldaar voor rekening der Spaansche regering waren gebouwd, namens het gouvernement der Vereenigde Staten in beslag waren genomen, en wel tengevolge eener klagt van den Peruaanschen gezant, die beweerde, dat deze booten bestemd waren om tegen Peru te ageeren. Volgens de *Corr. d'Espagne* bestaat daaromtrent zoowel by den Peruaanschen gezant als by de regering te Washington eene vergissing, daar de bouw van de bedoelde vaartuigen volstrekt in geen verband staat met de politiek. Spanje heeft reeds sedert lang een dertigtal kanonneerbooten aldaar besteld en dat er daarvan nu 15 ter levering gereed zyn, is geen bewys, dat zy juist tegen Peru moeten dienen. Het is integendeel bekend, dat zy by het leverantie-contract bestemd waren en ook nog bestemd zyn ter voorziening in leemten voor de effectieve sterkte der Spaansche marine in Europa.

— In het geheel zyn 30 kanonneerbooten, die voor Spaansche rekening werden gebouwd, in beslag genomen; hiervan waren er 15 half gereed.

— De Spaansche gezant te Washington heeft geprotesteerd tegen het in beslag nemen der kanonneerbooten.

Uit het Publicatie-blad No. 18, 1869.

BESLUIT,

houdende benoeming eener Commissie tot het opmaken eener classificatie voor het aanstaande jaar 1870, *van de op dit eiland aanwezige tappers en slyters, bedoeld by art.* 8 *der Verordening dd.* 7 *October* 1867/8 *April* 1868 *P. B. van* 1868 *No.* 4.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van de bepaling van art. 8 der Verordening, *houdende wyziging in de bestaande bepalingen nopens de uitoefening van het beroep of bedryf van tappen of slyten, en nadere regeling van het voor de uitoefening van dat beroep of bedryf verpligte patent en consent,* P. B. van 1868 No. 4, het noodig is, het navolgende vast te stellen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Eene Commissie te benoemen, bestaande uit den Administrateur van Financien als Voorzitter, den Kolonialen Ontvanger, den Heer *A. Guilhoux*, ingezeten dezer kolonie, en den Districts-Commissaris van het Stadsdistrict, ten einde, met inachtneming der bepalingen, vervat in de bedoelde verordening, eene classificatie op te maken voor het a. s. jaar 1870, van de op dit eiland aanwezige tappers en slyters; met verzoek aan gemelde Commissie om het by artikel 10 bedoelde "Voorloopig Cohier" uiterlyk op ultimo October dj. ter visie van belanghebbenden ter Gouvernements Secretarie te doen nederleggen.

Afschrift hiervan te zenden aan den Administrateur van Financien als Voorzitter der Commissie tot informatie en narigt en ter mededeeling aan de overige leden der hierin bedoelde Commissie.

Gegeven te Curaçao den 8 September 1869.

DE ROUVILLE.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 9 September 1869.
De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 10 September 1869.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 18 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 11 September 1869.
Bestuurder de Heer Wm. Chapman.
Commissarissen de Heeren J. A. Jesurun en D. A. Jesurun.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N°. 470, (zie Publicatie-blad N°. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden *Dingsdag, den 14 dezer*, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, *zullende de biljetten, waarin de aantebiedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.* Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 10 September 1869.
De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven :

Ernest Buyé, Charles & Arthur B. White, Andrew G. Conn, Eliza de Windt, Betzy P. de Weister, D. den Ouden, S. & B. de Casseres, Sarah Da Costa Gomez, Ester D. De Castro, Robert Dania, Martina Ecson, E. P. Fisher, James Faxon, John P. E. Gäerste, Hellmund & Co., H. A. Hulssen, Hjaardemaal & Co., George Johnson, B. D. Jesurun, Maria Elisabeth Kilman, Antje Leseur, Lodge Igualdad, Jose del Carmen Moreno, S. L Maduro Jr., Eurique Meoz, May & Carry, J. J. Naar, Julia P. Naar, C M. Nuboer, Juan Orsolanie, Louis Pascalis, Lucia Penedo, Pierre Ricardo, Belantin á Rafael, Bartolomew Senior, P. G. Simmons, Vicente Segarra, R. H. Tenmen.

Drukwerken enz :

J. & R Blauch, Ephraim Curiel Jr., Elias M. Curiel 2. I. & M. Capriles, M. Gibson, K. Gäerste, S. E. L. Maduro, J. E. van der Meulen, John Capriles Jr.

Curaçao den 10 September 1869.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

GODSDIENSTOEFENING by de Protestantsche gemeente op aanstaanden Zondag, des avonds om half 7 ure.

Publieke Verkooping.



HET RYDPAARD van den Heer *Gouverneur*, thans op de Villa Belvedère te zien en te beproeven, zal op aanst. Woensdag den 15, des middags 12 ure, in het openbaar verkocht worden voor het Weeskamer gebouw.

Curaçao den 10 September 1869.

DE ondergeteekende door den Heer PIERRE PENSO opgedragen om diens huis in de Willemstad onder No. 34, alwaar door zynen broeder JEAN PENSO een kleermakers winkel wordt gehouden, te verkoopen en de opbrengst aan het pro rata uitbetalen zyner schulden, zoo wel die door hem afzonderlyk, als die, welke door hem gezamentlyk met zyn genoemden broeder JEAN PENSO zyn aangegaan, te besteden, maakt hierby bekend dat het gemeld effect, allergunstigst in het centrum van de handelsstraat gelegen, op Donderdag, den 30 dezer, ten 12 ure 's middags, publiek zal worden opgeveild.

Zy, die van gen. Heeren PENSO derhalve eenige vorderingen mogten hebben, gelieven intusschen hunne rekeningen aan den ondergeteekende intedienen.

Curaçao den 9 September 1869.
J. GOUVERNEUR.

DE ondergeteekenden, in hoedanigheid van voogd en voegdes over de minderjarige kinderen van wylen den Heer J. M. PIETERSZ, belast met de vereffening der nalatenschap van denzelven, roepen hierby op allen, die eenige vorderingen tegen de genoemde nalatenschap hebben, om hunne pretentien binnen den tyd van zes weken, aan den eersten ondergeteekende intezenden, en die aan dezelve schuldig zyn om het verschuldigde binnen denzelfden tyd aan hem te laten voldoen.

Curaçao den 10 September 1869.
J. J. PIETERSZ.
G. M. A. PYPERS,
Wed. J. M. PIETERSZ.

TE HUUR

HET HUIS gelegen op Scharlo No. 32, met regenbak, een groote koraal, en in de beste orde. Te bevragen by
B. DE CASSERES JR.

BEVALLEN op heden van een Zoon, EMMA DEITELZWEIG, Echtgenoot van S. SENIOR.
Curaçao den 4 September 1869.
Eenige kennisgeving.

BEVALLEN op heden van een Zoon, ESTHER JESURUN, Echtgenoot van S. SENIOR JR.
Curaçao den 5 September 1869.
Eenige kennisgeving.

BEVALLEN op Zondag, den 5 dezer, van eene Dochter, ELISA GUILHOUX, Echtgenoot van WILLEM PIETER MAAL.
Curaçao den 8 September 1869.
Kennisgeving aan familie en vrienden.

BEVALLEN op St. Eustatius den 27 July jl., myne echtgenoot M. F. E. WATERS GRAVENHORST, geboren *BEN NEBROEK GRAVENHORST*, van tweelingen.

OVERLEDEN op St. Eustatius uit gebrek aan geneeskundige hulp, den 10 Aug. jl., het jongetje, en den 23 Aug. het meisje. De kraamvrouw verkeert nog in zeer bedenkelyken toestand, zonder geneeskundige hulp.
St. Eustatius den 23 Augustus 1869.
J. H. W. GRAVENHORST,
Gouv. Ambtenaar.
Kennisgeving aan familie, vrienden en bekenden.

OVERLEDEN op den 24 Augustus 1869, in den ouderdom van 26 jaren, CONSTANCIA CHARLOTTE, dochter van P. F. DE HASETH.

OVERLEDEN op heden myn geliefde echtgenoot J.B.JOURDAIN in den ouderdom van 75 jaren, diep betreurd door my en myne kinderen.
Curaçao den 5 September 1869.
Wed. A. M. JOURDAIN.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*September.*

3 ven boot Agustina, Rodriguez, Pto. Cabello.
4 ned. schr. Henriette, Montanus, St. Thomas.
„ „ Isabel, Prince, St. Thomas.
6 „ bark MariaElisabeth, Thielman, Bonaire.
„ „ Elvira, Thodé, Bonaire.
„ schr. Zeester, de Crasto, Aruba.
ven. „ Cisne, Casares, Pto. Cabello.
ned. „ Paq. de La Vela, Lopez, VeladeCoro.
ven. „ Cumarebo, Esparza, Vela de Coro.
ned. „ Carmelita, van Grieken, Maracaibo.
7 „ bark Minerva, Croes, Aruba.
„ schr. Orion, Vos, Bonaire.
ven. „ Carolina, Valles, Vela de Coro.
„ „ Dos hermanos, Rivas, Pirito.
ned. „ Guillermito, de Jongh, Maracaibo.
„ bark Calypso, Torbed, Bonaire.
am. schr. Paul Leavey, Lowell, Trinidad.
8 ned. bark Jane, Booi, Bonaire.
„ „ Nicasia, Francees, Bonaire.
„ „ Bella Petra, Gomez, Aruba.
eng. „ Pride, Stought, La Guayra.
9 ned. „ Aruba, Oduber, Aruba.
„ „ Neptunus, Tromp, Aruba.
„ schr. Hirondelle, Jandroep, Maracaibo.
„ „ Adelaida, van Grieken, VeladeCoro
„ brik Albatros, Kleininga, Hamburg.

UITGEKLAARD.—*September.*

3 ned. bark Valentina, Eckmeyer.
ven. „ Flor de Oriente, Provenzal.
„ „ Nicolasa, Calatayud.
„ schr. Antonia, Dominguez.
ned. „ Zeester, de Crasto.
7 „ „ Guillermito, de Jongh.
„ „ Carmelita, van Grieken.
ven. „ Ana Antonia, Pierre.
am. „ Paul Leavey, Lowell.
8 ven. „ Cumarebo, Esparza.
ned. „ Henriette, Montanus.
„ bark Minerva, Croes.
„ schr. Paq. de La Vela, Lopez.
„ „ Est. del Magdalena, Hassell.
9 eng bark Pride, Stought.
„ schr. Havelock, Hassell.
am. „ Sophia R. Jameson, Jameson.
ned. bark Elizabeth, Thielman.

Zaturdag, den 4, is de verjaring des geboortedags van Z. K. H. WILLEM NICOLAAS ALEXANDER FREDERIK KAREL HENDRIK, Prins van Oranje, op de gebruikelyke wyze in deze kolonie herdacht.

AANGEKOMEN: Zaturdag, den 4, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Henriette*, Kapitein *Montanus*, met de brievenmalen van de tweede pakket van Augustus;

Maandag, den 6, van Maracaibo, de gewapende Nederlandsche Schoener *Guillermito*, onder bevel van den Luitenant ter zee 2e. kl. *H. A. Sirks*;

Dingsdag, den 7, van Coro, de Venezolaansche Oorlogschoener *Libertad*, Kommandant *M. Guerra*. Door den hevigen zuiden wind op Zaturdag avond is deze schoener in de baai van St. Michiel op strand geraakt, doch is met de hulp van den Nederlandschen Schoener *Adelaida*, Kapitein *van Grieken*, losgekomen.

VERTROKKEN: Dingsdag, den 7, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Guillermito*, Kapitein *Dejongh*, met de brievenmalen voor Europa en dat eiland.

Met de brievenmaal zyn alhier ontvangen Nederlandsche Couranten tot 14, de *European Mail* tot 17, Surinaamsche Couranten tot 19, New Yorksche Couranten tot 23 Augustus met telegrafische berigten uit Europa tot 22, en St. Thomas Couranten tot 28 Augustus.

De koers van het goudgeld aan de geldmarkt te New York was:

	hoogste	laagste
den 19	133⅜.	132⅝.
„ 20	132⅞.	132.
„ 21	132⅛.	131¼.
„ 22	132⅛.	131¼.

MADRID, 22 Aug. Naar men verneemt, zyn de grondslagen van eene overeenkomst tot verkoop van Cuba geteekend.

De vlugtende Carlisten in de grensprovintien worden door de gouvernements troepen achtervolgd. Er worden veel krygsgevangenen gemaakt.

Er heerschte verdeeldheid in den Ministerraad omtrent de maatregelen, welke genomen moeten worden tegen de bisschoppen, die weigerachtig zyn het jongste besluit van de regering natekomen.

In Barcelona hebben 15.000 werklieden het werk gestaakt; men vreesde dat daarvan gebruik zal gemaakt worden om ongeregeldheden te plegen.

PARYS, 22 Aug. De Staats-Courant bevat een Keizerlyk besluit, waarby Generaal Leboeuf tot Minister van Oorlog benoemd wordt, ter vervanging van Maarschalk Niel, die overleden is.

PARYS, 20 Aug. Den 30 Augustus zal in den Senaat een begin gemaakt worden met de beraadslagingen over het *Senatus Consult*.— Het artikel, betreffende de verantwoordelykheid der Ministers, is door de Commissie onveranderd gelaten.

MADRID, 20 Aug. Naar men verneemt bestaat er eene zamenzwering om den Prins van Asturien op den troon van Spanje te plaatsen.

LONDEN, 20 Aug. De Sultan en de Onderkoning van Egypte zyn thans volkomen verzoend. De Engelsche en Fransche Consuls te Alexandrie hebben den Onder-koning geluk gewenscht met de vereffening van het geschil met de Porte.

LONDEN, 20 Aug. Over geheel Engeland was het weder schoon en gunstig voor den aanstaanden oogst.

KONSTANTINOPEL, 20 Aug. Het voornaamste gedeelte van Janina is door brand vernield. Dertien honderd pakhuizen en 300 woonhuizen zyn afgebrand.

ATHENE, 20 Aug. In de Wetgevende Kamer van Griekenland is een ontwerp, om een scheepskanaal door de landengte van Corinthe te maken, in behandeling gebragt.

SAN FRANCISCO, 10 Aug. De oorlog in Japan is afgeloopen. Rust en orde zyn volkomen hersteld in Hakodadi.

— 19 Aug. Berigten uit Honolulu tot 7 Augustus vermelden dat het Britsche fregat Galatea, onder bevel van den Hertog van Edinburg, den 21 July, van Nieuw Zeeland, over Tahiti, te Honolulu was aangekomen. Gedurende zyn verblyf aldaar was hy de gast van den Koning. Den 2 Augustus vertrok de Galatea naar Jokohama.

Den 29 July is het groote dryvend dok "the Mammoth dock" behouden in de haven van St. George te Bermudas aangekomen.

— Tot grondslag der afrekening van de gemeenschappelyke in- en uitgaande regten der staten van het Duitsche Tolverbond over 1868—1870, heeft men genomen het cyfer der jongste volkstelling. Daaruit blykt, dat de totale bevolking van het Tolverbond is 37,512,005 zielen; hiervan komt op den Noord-Duitschen Bond 28,704,621, Luxemburg 199,958, Beijeren 4,830,534, Wurtemberg 1,778,396, Baden 1,433,526 en op de beide provincien van Hessen, links van den Main, 560,970 bewoners.

— Uit officiele opgaven, betreffende de bevolking van Hamburg, blykt, dat zy by de jongste volkstelling in 1868 bedroeg 303,911 zielen; ruim ⅗ gedeelten der inwoners zyn gevestigd in de stad en in de voorsteden, de overige in de verschillende plaatsen van het Hamburgsche gebied. Van 1808 tot 1838 steeg de bevolking van 147,000 tot 166,000 zielen.

— De *Constitutionnel* meldt, dat de Onder-Koning van Egypte de pracht zyner gewone geschenken heeft overtroffen, door een geschenk voor het zevenjarig lievelingsdochtertje van den Sultan, Sultane Saliké. Voor dit vorstelyk kind heeft Ismael-pacha te Parys eene pop doen vervaardigen, die hare wedergade niet heeft; zoo heeft by voor 52,000 frs. aan diamanten gekocht, die tot oorbellen voor die pop moeten dienen. Dit geschenk wordt door een ambassadeur aan de Prinses toegezonden!

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 3 September 1869.

BY Koninklyk Besluit van den 17 July jl. No. 15 is de Heer *Henricus Josephus Alexius van Ewyk*, erkend in zyne hoedanigheid van Apostolischen Vicaris van *Curaçao* met den titel van Bisschop van *Camaca i. p. i.*

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 3 September 1869.

OP den 25 Augustus jl. is door de stemgeregtigden op het eiland *Aruba* tot Landraad aldaar verkozen de Heer *J. van der Biest Jr.*, in stede van den Heer *B. van der Veen Quant*, die voor de vroeger op hem uitgebragte keuze had bedankt.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

POLICIE.

DE Procureur Generaal maakt hierby bekend, dat door de equipage van Z. M. Schroefstoomschip *Soembing*, op aanstaanden Dingsdag den 31 dezer, een aanvang met schietoefeningen zal worden gemaakt op het terrein achter het Riffort, hetwelk door het Garnizoen alhier tot dat einde gebezigd wordt, en dat gedurende den tyd der oefeningen 's morgens van zes tot negen ure, eene roode vlag van het Waterfort waaijen zal.

Curaçao den 30 Augustus 1869.
De Procureur-Generaal,
J. H. BEAUJON.

Op de Villa Belvedère,

zyn,

van den 6 dezer maand, gedurende acht of meer dagen, van des voormiddags ten 9 tot 's namiddags ten 2 ure, (voor degeen, die dat laten vragen, 's avonds, van 5 tot 7 ure), te bezigtigen en uit de hand te koop.

1° *Eenige goed onderhouden Meubelen*, meest allen uit eene gerenomeerde fabriek in Nederland,

als:

Salon- Kleêren- Spiegel of Psyché- en Linnenkasten; Kanapé en Stoelen met zyde bekleed; Eet- en Salontafels; Speeltafels; Spiegels; groote en kleine Velouté Karpetten; Kaars- en Kerosene- Kroonen; Fransch vergulde Pendules; een dubbel Fransch Porseleinen Eetservies (compleet); fyn Kristal- en Glaswerk; Schilderyen (Eng. platen); Magh. Ledekant (Ned. fabriek); Piano; Waschtafels met toebehooren; een Harmonium Flute; Riet- en Schommelstoelen; enz.

2° *Een partytje diverse Wynsoorten*, in kisten en los.

3° Een Amerikaansch Rytuig (4 jaren oud), voor 1 of 2 paarden, met 7 zitplaatsen;
Een twee-span makke en vertrouwde bruine Paarden; geschikt, zoowel voor zadel- en damespaarden, als om alleen of te zamen te trekken.

4° Een deugdzaam Rypaard (goede pasganger), en

5° Zadels, Tuigen, enz.

DE ondergeteekenden betuigen by dezen hun hartelyken dank aan den Heer *D. de Ruiter*, gezagvoerder van de *Curaçao Packet*, voor de meer dan goede behandeling, aan boord ondervonden, op hunne reis van Nederland naar Curaçao. Genoemde bodem wordt zeer door hen aanbevolen tot het nemen van passage.

J. P. ENGLERT en echtgenoote.
H. WAUBERT DE PUISEAU.

Curaçao, 26 Aug. 1869.

In lading naar Amsterdam,

de Nederlandsche Schoenerbrik
CURACAO PACKET,
Kapitein D. DE RUITER,

te vertrekken op 11 September a. s. Voor vracht of passage vervoege men zich by

A. W. ABRAHAMSZ.

Relojero Suiso,

EUGENE GHIGO,

REPARACION de Relojes de patente y Cylindro, especialidad para CRONOMETROS de marina. Tiene de venta Vidrios, Llaves y Orarios.

Viva en Otrabanda, Aguasal, al lado del "STADS-APOTHEEK." Horas de trabajo de 6 de la mañana hasta 4 de la tarde.

Curaçao, Agosto 27 de 1869.

NOTICE.

THE undersigned beg leave to announce to their friends, that their increasing business induce them to adopt the following Rules:—

I. Hereafter ICE will not be sold in less quantity than *Three Pounds*. This quantity for *f* —. 25.

II. ICE will be obtained at their ICE-HOUSE from 10 to 11 A. M. and 4 to 5 P. M.

Hoping our friends will see at once the justice of this rule, we solicit a continuance of their patronage.

MAY & CARY.

Curaçao August 27th, 1869.

Uit de hand te koop

DE HUIZEN No. 157, 158 en 159, gelegen aan de Overzyde. Te bevragen by G. B. CONQUET.

Uit de hand te koop

HET HUIS No. 162, gelegen aan de Overzyde. Te bevragen by
H. Z. CONQUET.

Uit de hand te koop

HET EFFECT No. 221 *b*, gelegen aan den Waterkant van de Overzyde, naast het Klooster, bestaande uit twee woonhuizen, koraal, regenbakken en afdaken.

Te bevragen by
G. W. F. HELLMUND.

TE KOOP.

EEN sterke nieuwe Amerikaansche Ezelkar, met of zonder tuig. Te bevragen by de Heeren ELLIS & DANIA.

Curaçao den 3 September 1869.

Te koop á kontant,
by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT
en

ROODE WYN by kisten van 50 fleesschen, van 25 flesschen en van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Rhynwyn by kisten van 24 flesschen; Brandewyn en Cognac by kisten van 12 flesschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejeanen van 2 en van 2½ gallon; Patentolie; Gekookt en Ongekookt Lynolie; Loodwit; enz.

TE KOOP
by A. W. Neuman Fz,

MARACAIBO KOKOSOLIE.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,

ONDERSCHEIDENE soorten gelinieerd en ongelinieerd Hollandsch Schryf en Postpapier—Bord-, Kardoes-, Vloei-, Muzyk-, Teeken-, Mail-, Schuur-, Gekleurd- en Gemarmerd Papier—Papier en Enveloppes de luxe—Rouwpapier en Rouwenveloppes—Enveloppes voor brieven en visite kaartjes—onderscheidene soorten Visite kaartjes—Boeken in blanco van onderscheidene grootte en dikte—Schryfboekjes in blanco—Pennenschagten—Stalen pennen—Orthodactylic en andere soorten Pennenhouders—Zwarte, Roode en Copiëer inkt—Rood en Zwart Zegellak—Ouwels—Gomouwels—Pennemessen—Potloden — Rood en Zwart Kryt—Sandrak—Gom elastiek—Gutta Percha—Inktpotten—Lijen—Griffels — Opgeloste Gom in fleschjes, met kwast—Spiegel- en Schildery koord—Schilderkwasten—Penseelen—Goud- en Zilverpapier—Onderscheidene kleuren Klatergoud — Bronspoeder — Wit en Bruin Vernis voor leder, papier, perkament, hout en metalen—Hollandsche, Engelsche en Spaansche Connossementen en Wisselbrieven in blanco — Hollandsche, Engelsche en Fransche Schoolboeken, enz , enz.

Frederick Browns.

JAMAICA GEMBER ESSENCE.

PHILADELPHIA, V. S.

DE eerste uitwerkingen van dit kostbaar bereidsel doen zich voor in deszelfs zacht prikkelende invloed op de maag, zich vervolgens in het gansche gestel verspreidende. Het werkt uitmuntend in alle zenuwachtige en miltaandoeningen, waarvan de duidelykste teekenen zyn: eene neêrslagtigheid, of zwaar gevoel, en winderigheid, gevolgd van zenuwachtige hoofpyn, zwymeling enz. Het geneest dat alles door op de maag als een zacht prikkelend middel te werken en aan de zenuwen allengs een mild en versterkend warmte te brengen, waardoor de verteerings werktuigen opgewekt worden. Het is ook van nut by langdurige zinking, pyn in de lendenen enz, door uitwendige toepassing aan de aangedane deelen. In dit geval moet het met een gelyk deel brandewyn of ander geest gemengd worden, ofschoon het ook zonder mengsel kan gebruikt worden. In gevallen van winderigheid of zwakte van de maag kan een theelepel in water en suiker, tweemaal 's daags genomen worden, vóór het eten, en wanneer de maag na het eten neêrgedrukt of opgeblazen is, ongeveer 20 à 30 droppels van dit essence in een glaasje water of wyn versterkt en helpt de vertering. Het werkt uitmuntend tegen zeeziekte.

Herstellenden van koortsen of andere ernstige ziekten zullen in dit een zeer opwekkend middel vinden.

In het klein en groot verkocht by den Agent alhier B. DE SOLA.

Curaçao den 26 Augustus 1869.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Fistulas, zamentrekkingen of opstroopingen der huid, worden spoedig verzacht en eindelyk genezen door deze onwaardeerbare Zalf te gebruiken, na vooraf goed met warm water te betten. Menschen, die aan deze geesels des ligchaams lyden, behooren hen dadelyk in hunnen voortgang te stuiten, want deze is bedriegelyk en gaat snel voorint. Indien Fistulas lang ongehinderd voortgaan, verzwakken zy niet alleen het zenuwstelsel, maar veroorzaken den ondergang des levens. Hoe eerder Holloway's onschatbare middelen gebruikt worden, des te zekerder is de goede uitslag er van, maar toch behoeft niemand te wanhopen; hoopelooze gevallen zyn ook verdwenen en lyders van eenen pynlyken dood gered. By opstroopingen van het vel bewerken een paar toepassingen van deze heelende Zalf eene genezing, terwyl de Pillen, daarby gevoegd, vooral zeer gunstig werken, om zamentrekkingen, enz., te ontspannen, waar zy zich ook bevinden en hoe lang zy ook geduurd hebben.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.